**Me Iaroha ki te Re Moriori**

**nā Waitangi Teepa, hei kaituhi mā te Hokotehi Moriori Trust**

|  |  |
| --- | --- |
| **He whakarāpopototanga** E whakamārama ana tēnei kōrero i te orokohanga o tēnei *re*, ētahi āhuatanga o te *re* Moriori, me te oranga o tō rātou *re* i tēnei wā.  **Summary**  This text describes the origins and some features of the Moriori language, and it talks about the state of their language now. | |
| **Te momo reo tuhi**  **Language style** | * He tuhinga taki (Recounts)   + Te taki whānui (Factual recount) |
| **Ētahi āhuatanga o tēnei momo reo tuhi**  **Features of this language style** | * He reo whakaputa whakaaro (Expressions that introduce an opinion)   + Hei tauira:     - **E ai ki ētahi kōrero**, ko te reo Moriori he reo ā-iwi. (wh. 6)     - **Engari ki ētahi atu**, he reo rerekē tēnei i takea mai i te orokohanga o te ao. (wh. 6) * He reo ā-kaupapa (Words and expressions specifc to an area of knowledge)   + Hei tauira:     - Ko tētahi o ngā tino rerekētanga i waenganui i ngā reo e rua, ko te **orokati** “t”, ka whakahuaina tēnei ki te ***re*** Moriori hei “tch”. (wh. 6)     - Ko tētahi atu ko te **pūmua** “whaka” kei te reo Māori, ka huri tēnei hei “hoko” i te *re* Moriori. (wh. 6)     - I ētahi wā, ka whakakorehia ngā **oropuare**, pēnei i te “o” kei te kupu “reo”, kua tuhia kētia ko te *re*. (wh. 6) |